

OBEYING THE WORD OF GOD

OBÉIR À LA PAROLE DE DIEU

DEUTERONOMY 7:9

9 Know therefore that the LORD thy God, he is God, the faithful God, which keepeth covenant and mercy with them that love him and keep his commandments to a thousand generations;

DEUTÉRONOME 7.9

9 Sache donc que c'est l'Éternel, ton Dieu, qui est Dieu. Ce Dieu fidèle garde son alliance et sa miséricorde jusqu'à la millième génération envers ceux qui l'aiment et qui observent ses commandements.

MATTHEW 7:21

21 Not every one that saith unto me, Lord, Lord, shall enter into the kingdom of heaven; but he that doeth the will of my Father which is in heaven.

MATTHIEU 7.21

21 Ceux qui me disent : Seigneur, Seigneur! n'entreront pas tous dans le royaume des cieux, mais celui-là seul qui fait la volonté de mon Père qui est dans les cieux

MATTHEW 7:24-27

24 Therefore whosoever heareth these sayings of mine, and doeth them, I will liken him unto a wise man, which built his house upon a rock:

25 And the rain descended, and the floods came, and the winds blew, and beat upon that house; and it fell not: for it was founded upon a rock.

26 And every one that heareth these sayings of mine, and doeth them not, shall be likened unto a foolish man, which built his house upon the sand:

27 And the rain descended, and the floods came, and the winds blew, and beat upon that house; and it fell: and great was the fall of it.

MATTHIEU 7.24-27

24 C'est pourquoi, quiconque entend ces paroles que je dis et les met en pratique, sera semblable à un homme prudent qui a bâti sa maison sur le roc.

25 La pluie est tombée, les torrents sont venus, les vents ont soufflé et se sont jetés contre cette maison : elle n'est point tombée, parce qu'elle était fondée sur le roc.

26 Mais quiconque entend ces paroles que je dis, et ne les met pas en pratique, sera semblable à un homme insensé qui a bâti sa maison sur le sable.

27 La pluie est tombée, les torrents sont venus, les vents ont soufflé et ont battu cette maison : elle est tombée, et sa ruine a été grande.

LUKE 6:46

46 And why call ye me, Lord, Lord, and do not the things which I say?

LUC 6.46

46 Pourquoi m'appellez-vous Seigneur, Seigneur! et ne faites-vous pas ce que je dis?

JOHN 14:21-24

- 21** *He that hath my commandments, and keepeth them, he it is that loveth me: and he that loveth me shall be loved of my Father, and I will love him, and will manifest myself to him.*
- 22** *Judas saith unto him, not Iscariot, Lord, how is it that thou wilt manifest thyself unto us, and not unto the world?*
- 23** *Jesus answered and said unto him, If a man love me, he will keep my words: and my Father will love him, and we will come unto him, and make our abode with him.*
- 24** *He that loveth me not keepeth not my sayings: and the word which ye hear is not mine, but the Father's which sent me.*

JEAN 14.21-24

- 21** *Celui qui a mes commandements et qui les garde, c'est celui qui m'aime; et celui qui m'aime sera aimé de mon Père, je l'aimerai, et je me ferai connaître à lui.*
- 22** *Jude, non pas l'Iscaïot, lui dit : Seigneur, d'où vient que tu te feras connaître à nous, et non au monde?*
- 23** *Jésus lui répondit : Si quelqu'un m'aime, il gardera ma parole, et mon Père l'aimera; nous viendrons à lui, et nous ferons notre demeure chez lui.*
- 24** *Celui qui ne m'aime pas ne garde point mes paroles. Et la parole que vous entendez n'est pas de moi, mais du Père qui m'a envoyé.*

JAMES 1:22-25

- 22** *But be ye doers of the word, and not hearers only, deceiving your own selves.*
- 23** *For if any be a hearer of the word, and not a doer, he is like unto a man beholding his natural face in a glass:*

JACQUES 1.22-25

- 22** *Mettez en pratique la parole, et ne vous bornez pas à l'écouter, en vous trompant vous-mêmes par de faux raisonnements.*
- 23** *Car, si quelqu'un écoute la parole et ne la met pas en pratique, il est semblable à un homme qui regarde dans un miroir son visage naturel,*

24 For he beholdeth himself, and goeth his way, and straightway forgetteth what manner of man he was. 25 But whoso looketh into the perfect law of liberty, and continueth therein, he being not a forgetful hearer, but a doer of the work, this man shall be blessed in his deed.	24 et qui, après s'être regardé, s'en va, et oublie aussitôt quel il était. 25 Mais celui qui aura plongé les regards dans la loi parfaite, la loi de la liberté, et qui aura persévéré, n'étant pas un auditeur oublieux, mais se mettant à l'œuvre, celui-là sera heureux dans son activité.
---	--

I JOHN 2:3 3 And hereby we do know that we know him, if we keep his commandments.	I JEAN 2.3 3 Si nous gardons ses commandements, par là nous savons que nous l'avons connu.
---	--

I JOHN 3:22 22 And whatsoever we ask, we receive of him, because we keep his commandments, and do those things that are pleasing in his sight.	I JEAN 3.22 22 Quoi que ce soit que nous demandions, nous le recevons de lui, parce que nous gardons ses commandements et que nous faisons ce qui lui est agréable.
--	---

I JOHN 5:3 3 For this is the love of God, that we keep his commandments: and his commandments are not grievous.	I JEAN 5.3 3 Car l'amour de Dieu consiste à garder ses commandements. Et ses commandements ne sont pas pénibles,
---	--



**53-0609A DEMONOLOGY -
RELIGIOUS REALM
— CONNERSVILLE IN**

83 Look at Abraham. There that fellow was, went over, and God give him the land of Palestine and told him not to leave there. Any Jew that leaves Palestine was backslid. God told him to stay there. If God tells you to do something another, and you don't do it, then you're backslid. Is that right?

**53-0609A DÉMONOLOGIE -
DOMAINE RELIGIEUX
— CONNERSVILLE IN**

83 Regardez Abraham. Cet homme était là, il était allé là-bas, et Dieu lui avait donné le pays de la Palestine et lui avait dit de ne pas le quitter. Tout Juif qui quittait la Palestine était rétrograde. Dieu lui avait dit de rester là. Si Dieu vous dit de faire quoi que ce soit, et que vous ne le faites pas, alors vous êtes rétrograde. Pas vrai?

60-0802 EL-SHADDAI — YAKIMA WA

11 And then, Abraham, we found out, didn't obey God just right. Now, he made ready and had faith in the promise. But see, we can still have faith in the promise and then not obey, still it'll hinder us.

Now, you can say, "I've a... I—I believe in the Holy Spirit. I believe I should—I should be baptized with the Holy Spirit." Now, no matter how much you believe, you've got to obey that commission. See? Just faith alone won't work, because faith without works is dead. That's right.

60-0802 EL-SHADDAÏ — YAKIMA WA

11 Et Abraham, nous l'avons vu, il n'a pas complètement obéi à Dieu. Bon, il s'est préparé, et il avait foi dans la promesse. Mais, voyez-vous, nous pouvons avoir foi dans la promesse sans pourtant obéir — là encore, cela nous fera obstacle.

Bon, vous pourriez dire : "J'ai... Je—je crois au Saint-Esprit. Je crois que je devrais—que je devrais être baptisé du Saint-Esprit." Or, peu importe combien vous croyez, il faut que vous obéissiez à cette commission. Voyez? La foi toute seule, ça ne marchera pas, parce que la foi sans les œuvres est morte. C'est vrai.

**57-0303E WHAT THINK YE OF
CHRIST? – PHOENIX AZ**

48 Now, what did the Angel of the Lord... How many ever read my story, how He said, "If you'll get the people to believe you." And then when I ask you to do anything, and you don't do it, to God, that is you don't believe it. No matter what I tell you to do... Elijah told Naaman, "Go, dip in the Jordan seven times." Well, he had his leprosy till he obeyed. See? It's not us; it's God.

**57-0303E QUE PENSEZ-VOUS DU CHRIST?
– PHOENIX AZ**

48 Or l'Ange du Seigneur, qu'est-ce qu'il... Combien ont déjà lu mon histoire, là où Il a dit : "Si tu amènes les gens à te croire." Donc, quand je vous demande de faire quelque chose, et que vous ne le faites pas, alors, pour Dieu, cela indique que vous n'y croyez pas. Quoi que je vous dise de faire... Élie a dit à Naaman : "Va, plonge-toi sept fois dans le Jourdain." Eh bien, il n'a pas été débarrassé de sa lèpre, tant qu'il n'a pas obéi. Voyez? Ce n'est pas nous; c'est Dieu.

**61-0412 A GREATER THAN
SOLOMON IS HERE – BLOOMINGTON IL**

117 That's what He told me, "If you'll get the people to believe you and then be sincere," when I say, "be quiet, don't move around," and you don't do it, that shows you don't believe. See? And that's reflects back to me. The Holy Spirit, says, "Leave them. Leave them alone." But I cry to Him day and night, "Lord, don't do it yet. Let me try again," 'cause I realize what heaven is.

**61-0412 IL Y A ICI PLUS QUE SALOMON
– BLOOMINGTON IL**

117 C'est ce qu'Il m'a dit : "Si tu amènes les gens à te croire, et que tu es sincère." Quand je vous dis "de rester tranquilles, de ne pas vous déplacer", et que vous ne le faites pas, cela montre que vous ne croyez pas. Voyez? Et cela a des répercussions sur moi. Le Saint-Esprit dit : "Laisse-les. Laisse-les aller." Mais je crie à Lui jour et nuit : "Seigneur, ne le fais pas, pas maintenant. Laisse-moi encore essayer", parce que je comprends ce qu'est le Ciel.

**61-1231E IF GOD BE WITH US, THEN
WHERE IS ALL THE MIRACLES?
— JEFFERSONVILLE IN**

164 Moses said, “Who will I say that sent me? How do I know that You are God?”

165 He said, “What you got in your hand? I’m the Creator of life. I’m the miracle-working God.” And before Moses could ever see the Power of God that performed all the things, first he had to obey God. He threwed the stick on the ground, it become a snake. Whew! Oh, my! What? Is...

Obedience comes first,
before you see His miracles!

**61-1231E SI DIEU EST AVEC NOUS,
OÙ SONT DONC TOUS LES MIRACLES?
— JEFFERSONVILLE IN**

164 Moïse a dit : “Qui, leur dirai-je, m’a envoyé? Comment saurai-je que Tu es Dieu?”

165 Il a dit : “Qu’y a-t-il dans ta main? Je suis le Créateur de la vie. Je suis le Dieu qui opère des miracles.” Et Moïse, avant de voir la Puissance de Dieu qui allait accomplir toutes ces choses, il lui a d’abord fallu obéir à Dieu. Il a jeté son bâton par terre, et il est devenu un serpent. Fiou! Oh! la la! Quoi donc?

Avant de voir Ses miracles, il faut d’abord l’obéissance!

**52-0816 FAITH (AFRICA TRIP
REPORT) — BATTLE CREEK MI**

“He’s going to live.” After he just said he’s going to die. Is that right? What made the difference?

103 Prayer changes things (Is that right?) from death unto life; prayer changes. There was the prophet that was very much embarrassed, no doubt, to go back as far as the people was concerned, but he had to do what God told him to do.

**52-0816 LA FOI (COMPTE RENDU DU
VOYAGE EN AFRIQUE) — BATTLE CREEK MI**

“Il vivra.” Après qu’il lui avait dit qu’il allait mourir. Pas vrai? Qu’est-ce qui a fait cette différence?

103 La prière change les choses (Pas vrai?) : de la mort à la vie; la prière amène des changements. Et là le prophète, sans doute grandement dans l’embarras face aux gens, de devoir se rétracter, mais il devait faire ce que Dieu lui avait ordonné de faire.

104 Now, look. Some of these, this going on around...You always seek the face of God. And I don't care who tells you anything contrary to what God tells you, don't you believe it, and you obey God. Will you do it? I don't care who he is, how righteous he is, how much of a pastor he is, how much of a preacher, whether he's a prophet. He may be sent of God, a real, true, ordained prophet of God, but if God tells you something contrary to that prophet, don't you believe the prophet. You believe God. How many believes that's true?

104 Maintenant, regardez. Certaines choses, là, qui circulent un peu partout... Cherchez toujours la face de Dieu. Et peu m'importe qui est celui qui vous dit quelque chose de contraire à ce que Dieu vous dit, n'en croyez rien, et obéissez à Dieu. D'accord? Peu m'importe qui il est, quelle que soit sa droiture, quel bon pasteur il est, quel bon prédicateur, qu'il soit prophète. Il se peut qu'il ait été envoyé par Dieu, un vrai, véritable prophète établi par Dieu, mais si Dieu vous dit quelque chose de contraire à ce que dit ce prophète, n'allez pas croire ce prophète. Croyez Dieu. Combien croient que c'est vrai, ça?

**58-0223 JESUS CHRIST THE SAME
YESTERDAY, TODAY, AND FOREVER
— CHATTANOOGA TN**

6 Reason I preach the Gospel is because it was a Divine call. Paul said in the Bible, "I was not disobedient to the heavenly vision." Therefore, every minister, whether he's Methodist, Baptist, Presbyterian, Pentecostal, whatever he might be, he has a Divine call, and he has to be obedient to that call, even if it's contrary to what some would believe. You must be obedient anyhow, because it's a Divine calling, an inspiration from God.

**58-0223 JÉSUS-CHRIST EST LE MÊME
HIER, AUJOURD'HUI, ET
ÉTERNELLEMENT — CHATTANOOGA TN**

6 Si je prêche l'Évangile, c'est à cause d'un appel Divin. Paul a dit, dans la Bible : "Je n'ai pas désobéi à la vision céleste." Par conséquent, tout ministre, qu'il soit méthodiste, baptiste, presbytérien, pentecôtiste, quel qu'il soit, il a un appel Divin, et il se doit d'obéir à cet appel, même si cela va à l'encontre de ce que certains pourraient croire. Il faut y obéir quand même, parce que c'est une vocation Divine, une inspiration qui vient de Dieu.

54-0329 REDEMPTION BY POWER
— LOUISVILLE KY

*And Moses said unto the people,
Fear ye not,...*

100 I love that. After Jesus rose from the dead, His words were constantly, “Fear not.”

101 That’s what the trouble with the Church today, is scared to death you’re going to make a failure. How can you fail when you’re in Christ? You can’t fail. You’ve got Everlasting Life. All demons in hell can’t shake you. You got Everlasting Life. Jesus said so. So don’t be scared of failure.

102 You say, “Well, I’m afraid I’ll get fanatic.” I’d rather have a little fanaticism than to set still and do nothing. I sure would.

54-0329 LA RÉDEMPTION PAR LA PUISSANCE
— LOUISVILLE KY

*Et Moïse dit au peuple :
Ne craignez point...*

100 J’aime ça. Après que Jésus est ressuscité des morts, Ses paroles, c’était constamment : “Ne crains point.”

101 C’est ça le problème de l’Église aujourd’hui : vous avez terriblement peur d’échouer. Comment pouvez-vous échouer alors que vous êtes en Christ? Vous ne pouvez pas échouer. Vous avez la Vie Éternelle. Aucun démon de l’enfer ne peut vous ébranler. Vous avez la Vie Éternelle. Jésus l’a dit. Donc, n’ayez pas peur d’échouer.

102 Vous dites : “Eh bien, j’ai peur de tomber dans le fanatisme.” Moi, je préférerais avoir un peu de fanatisme, plutôt que de rester là à ne rien faire. Ça, c’est sûr.

55-1005 THE POWER OF THE DEVIL
— CHICAGO IL

48 I love Him, and I want you to love Him. I want you to believe Him. Perfect love casts out all fear. If you love Him with the right kind of a heart, you won’t have one speck of fear whether you can keep His Word or not.

55-1005 LA PUISSANCE DU DIABLE
— CHICAGO IL

48 Je L’aime, et je veux que vous L’aimiez. Je veux que vous croyiez en Lui. L’amour parfait bannit toute crainte. Si vous L’aimez avec un cœur bien disposé, vous serez absolument sans crainte, vous ne vous demanderez pas si vous pouvez garder Sa Parole ou non.

**57-0806 GOD PROJECTING HIS
LOVE – EDMONTON AB**

14 Love has no fear. Love casts out fear. And I notice in my meetings, so much that when I come into the people... One of the great things I find among them is fear. And what makes fear is lack of confidence. If you lack confidence it'll make you fear. But if you love, it casts away that fear. And that's the way God wants His Church, not so many as charter members; He wants members that's loyal, and loves, and believes, and has confidence in Him.

**57-0806 DIEU PROJETTE SON AMOUR
– EDMONTON AB**

14 Il n'y a pas de crainte dans l'amour. L'amour bannit la crainte. Et c'est ce que je remarque beaucoup dans mes réunions, quand je viens au milieu des gens... L'une des grandes choses que je trouve chez eux, c'est la crainte. Et ce qui produit la crainte, c'est un manque de confiance. Si vous manquez de confiance, cela créera en vous de la crainte. Mais si vous aimez, cela bannit cette crainte. Et c'est ce que Dieu veut de Son Église; Il ne cherche pas tant des membres fondateurs, Il veut des membres qui sont loyaux, qui L'aiment, qui croient en Lui, et qui ont confiance en Lui.

**61-0723M THE EVER PRESENT
WATER FROM THE ROCK
– JEFFERSONVILLE IN**

152 When you are saved, God gives you faith to rise from the muck of the earth. Your faith overcomes the things of the world. What is your faith? Your faith in that act that God has did in you, to make you a son of God. You quit your lying, you quit your stealing, you quit your drinking, because your faith rises you up

**61-0723M L'EAU TOUJOURS
PRÉSENTE DU ROCHER
– JEFFERSONVILLE IN**

152 Quand vous recevez le salut, Dieu vous donne la foi pour vous élever au-dessus des saletés de cette terre. Votre foi triomphe des choses du monde. Votre foi, qu'est-ce donc? Votre foi en cet acte que Dieu a accompli en vous, faisant de vous un fils de Dieu. Vous arrêtez de mentir, vous arrêtez de voler, vous arrêtez de boire, parce que votre foi vous élève

above it. Amen. If you don't do it, you don't have any faith. "And by faith are you saved, and that through grace."

153 As much as your faith will be released, that's how much Power you can have, because in you dwells the Power to make Heavens and earth. God dwells in you, and you are sons and daughters of God. Amen! There you are. But, it's your faith. Jesus said, "According to your faith, be it unto you. If thou canst believe, all things are possible. Verily, I say unto you, if you say unto this mountain, 'Be moved,' and don't doubt, but believe that what you have said."

au-dessus de ces choses. Amen.

Si vous ne le faites pas, vous n'avez pas de foi. "Et c'est par la foi que vous êtes sauvés, et cela, par le moyen de la grâce."

153 Autant de foi vous activerez, c'est autant de Puissance dont vous pourrez disposer, puisqu'en vous habite le Pouvoir de créer les Cieux et la terre. Dieu habite en vous, et vous êtes des fils et des filles de Dieu. Amen! Voilà. Mais ça dépend de votre foi. Jésus a dit : "Qu'il vous soit fait selon votre foi. Si tu peux le croire, tout est possible. Je vous le dis en vérité, si vous dites à cette montagne : 'Ôte-toi de là', et si vous ne doutez pas, mais que vous croyez ce que vous avez dit."

59-0125 BE CERTAIN OF GOD
— JEFFERSONVILLE IN

129 And if there's those who are sick, may they realize that You're God. You keep Your Word. You must keep Your Word. As they lay theirself, with their Oil, the Spirit that's in them that's confessing they believe. And then, also, with the Word, the Bread of Life that's went forth, Christ; ground up to them, in the Old Testament; and in the New Testament, to show that He's the same yesterday, today, and

59-0125 SOYEZ CERTAINS DE DIEU
— JEFFERSONVILLE IN

129 Et puissent ceux qui sont malades prendre conscience que Tu es Dieu, que Tu tiens Ta Parole; Tu dois tenir Ta Parole. Et, alors qu'ils viennent se placer là avec leur Huile — l'Esprit qui est en eux confessant qu'ils croient — et aussi avec la Parole, — le Pain de Vie qui a été distribué, Christ, qui a été broyé pour eux au fil de l'Ancien et du Nouveau Testament, pour montrer qu'il est le même hier, aujourd'hui, et pour toujours, — puissent-ils donc

forever. May they mix that Word with the Oil, Spirit, that they've got, then stand to their feet at the altar, saying, "This is all I got, Lord. I bring it." Oh, how You'll multiply! How it'll call the God of history on at the scene! How it'll make Jehovah rise, with a heart swelling, that, "I got a child that'll obey Me. I've put him through the test, and he proves that he loves Me and he believes Me. He is certain that I am." For it is said, "He that cometh to God must believe that He is, and a rewarder of those that diligently seek after Him." Grant it, this hour, as we commit it to You.	mélanger cette Parole et l'Huile, l'Esprit, qu'ils possèdent, et se relever de l'autel en disant : "C'est tout ce que je possède, Seigneur; je Te l'apporte." Oh, combien Tu le multiplieras! Combien cela déclenchera l'entrée en scène du Dieu de l'histoire! Combien Jehovah, le cœur ému, pourra dire : "J'ai un enfant qui est prêt à M'obéir. Je l'ai mis à l'épreuve, et il a montré qu'il M'aime et qu'il Me croit. Il est certain que J'existe." Car il est déclaré : "Celui qui s'approche de Dieu doit croire qu'Il existe, et qu'Il est le rémunérateur de ceux qui Le cherchent." Accorde-le en cette heure, tandis que nous nous en remettons à Toi.
---	--

63-0901M THE TOKEN — JEFFERSONVILLE IN 350 What does He do then? When you have, can present the Token with your prayer, It shows that you have fully come to obedience to the whole Word of God. When you've got the Token, it shows that you have obeyed every Word. Then, you and the Word are one, you're only asking for the thing that you are. See? See? Then, why, you know.	63-0901M LE SIGNE — JEFFERSONVILLE IN 350 Qu'est-ce qu'Il fait alors? Lorsque vous pouvez présenter le Signe avec votre prière, cela montre que vous êtes parvenu à une entière obéissance à toute la Parole de Dieu. Quand vous possédez le Signe, cela montre que vous avez obéi à chaque Parole. Alors, vous et la Parole êtes Un, et ainsi vous ne faites que demander la chose que vous êtes. Voyez? Voyez? À ce moment-là, bien sûr, vous êtes convaincu!
--	--

351 If I say to *this*, “Hand, you obey me, reach out for that handkerchief!” It does it. See, hand obeyed me. Why? It’s part of me. See?

352 Then when you and the Word becomes one, every promise, glory to God, every promise is yours. It obeys you. Then you want to watch what you want to do. You wouldn’t put your hand in a fire, just to say, “See me do it.” Oh, no, no! See? But if there is something in that fire, I got to reach for, it’ll obey me. See? See? That’s right. See, you want to watch what you are doing.

353 That’s the reason the Holy Spirit sparingly give out, and things, you know what I mean, because some... You don’t want to... A real servant of God don’t show off with It, you see. That’s it. That’s making a show.

354 When we pray, we present the Token. It shows we have fully obeyed.

351 Si je dis à *ceci* : “Toi, la main, obéis-moi : Va chercher ce mouchoir!”, elle le fait. Voyez-vous, la main m’a obéi. Pourquoi? Elle est une partie de moi. Voyez?

352 Ainsi, lorsque vous et la Parole devenez Un, chaque promesse (gloire à Dieu!), chaque promesse vous appartient! Elle vous obéit. C’est alors qu’il vous faut faire bien attention à ce que vous allez faire. Vous n’iriez pas mettre votre main dans le feu, juste pour dire : “Regardez-moi faire cela.” Oh non! non! Voyez? Mais si, dans ce feu, il y a quelque chose que je dois aller chercher, elle m’obéira. Voyez? Voyez? C’est exact. Voyez-vous, il faut faire bien attention à ce que vous faites.

353 Voilà la raison pour laquelle le Saint-Esprit est distribué avec retenue, et tout. Vous comprenez ce que je veux dire, c’est que... Vous ne voulez pas... Un vrai serviteur de Dieu ne s’En sert pas pour épater, voyez-vous. Voilà. Ça, c’est se donner en spectacle.

354 Lorsque nous prions, nous présentons le Signe. Cela montre que nous avons pleinement obéi.

64-0208 THE TOKEN — BAKERSFIELD CA

116 And when we can display the Token of the Holy Spirit,

64-0208 LE SIGNE — BAKERSFIELD CA

116 Et quand nous pouvons présenter le Signe, le Saint-Esprit,

shows that we have been accepted in Christ, and that is our Token that all that we have need of is already purchased by Him. We are identified with our Token. The Token must be ready.

117 The Blood, Covenant Blood, is not recognized without the Token. The Word assures us of the promise. The Token is the sign the purchase has been made for us.

118 Full obedience to the full Word of God entitles us to the Token. No other way is there, that you could ever be entitled to the Token, until you fully obey the Word. Not what somebody has put into It, and added to It; but what God said about It!

alors cela montre que nous avons été acceptés en Christ, c'est là notre Signe qui indique qu'il a déjà acquis tout ce dont nous avons besoin. Nous nous identifions à notre Signe. Le Signe doit être prêt.

117 Le Sang, le Sang de l'Alliance, n'est pas reconnu comme valide sans le Signe. La Parole nous assure la promesse. Le Signe, c'est ce qui indique que tout cela a été acquis pour nous.

118 Une entière obéissance à la totalité de la Parole de Dieu nous donne droit au Signe. Il n'y a aucun autre moyen d'avoir droit au Signe, tant qu'on n'a pas obéi à la Parole dans Sa totalité. Pas ce que quelqu'un Y a injecté, ou Y a ajouté, mais ce que Dieu En a dit!

55-0410s MY REDEEMER LIVETH
— JEFFERSONVILLE IN

93 "By grace you are saved, not by works," nothing you can do. But if you ever get the blessed resurrection in your heart, you want to live the life of a Christian, the whole heart's desire in you is to do that which is right. Oh, I just love it! It's not that you are duty bound to do *this*. Not you are duty bound, but there's Something in you

55-0410s MON RÉDEMPTEUR EST VIVANT
— JEFFERSONVILLE IN

93 "C'est par grâce que vous êtes sauvés, et non par les œuvres", rien que vous ayez pu faire. Par contre, si vous recevez un jour, dans votre cœur, cette résurrection bénie, vous voudrez mener la vie d'un Chrétien, et de tout votre cœur, vous désirerez faire ce qui est bien. Oh, que j'aime ça! Ce n'est pas parce que vous êtes obligé de faire *ceci*. Vous ne le faites pas par obligation, mais parce que Quelque

makes you want to do it. You want to do it. You don't do it because it's a duty. You do it because of love.

94 You say, "I know. Well, I got to get up and get the kiddies ready to go to church this morning. Oh, my!" See? Oh, my! You've never touched the resurrection.

95 Brother, when the resurrection is come into your heart, you long to do it. There is something, that you just can't keep away from it; Something inside.

Chose en vous vous pousse à vouloir le faire. Vous voulez le faire. Vous ne le faites pas par devoir. Vous le faites par amour.

94 Vous dites : "Je sais. Bon, il faut que je me lève et que je prépare les enfants, pour aller à l'église ce matin. Oh! la la!" Voyez? Oh! la la! Vous n'êtes jamais entré en contact avec la résurrection.

95 Frère, une fois que vous aurez reçu la résurrection dans votre cœur, vous aurez un ardent désir de le faire. Il y a quelque chose qui fait que vous ne pouvez pas rester éloigné; Quelque Chose à l'intérieur.

63-1117 ONCE MORE
— NEW YORK NY

10 For the Bible said, Jesus told us to, "Give Caesar those things that pertain to Caesar, and then to God those things that belong to God." So we try to. And if we will not obey Caesar, it's doubtful that we'd obey God. And as long as—as Caesar's laws doesn't interfere with God's, we must obey God first.

63-1117 UNE FOIS ENCORE
— NEW YORK NY

10 En effet, la Bible dit, Jésus nous a dit de "rendre à César ce qui est à César, et à Dieu ce qui est à Dieu". Nous nous efforçons donc de faire ça. Et si nous refusons d'obéir à César, il est fort probable que nous n'obéirons pas à Dieu. À condition que—que les lois de César ne fassent pas obstacle aux lois de Dieu, car, avant toute chose, il faut que nous obéissions à Dieu.

**57-0922E HEBREWS, CHAPTER
SEVEN ² — JEFFERSONVILLE IN**

330 The believer can't sin. Certainly not. The Seed of God, the blessings of God, remains on him. God can't see nothing but the Blood of His Own Son. No matter what it is in His Church, what it is, God don't see it, because Jesus is making intercessions, constantly, the High Priest. No way for him to sin, when such a Sacrifice is laying there for him, like that. Certainly not.

331 And now if you say, "Well, that gives me a good chance..." Then that shows you're not right.

332 You'll appreciate That. You'll love It, if you're a real Christian, to a place that sin would haunt you till you couldn't do it. "For the Seed of God remains in him, and he cannot sin." The Bible said, "Once purged by the Blood of Jesus, has no more desire of sin." If you have a desire, your heart is not right with God.

333 Now, you will do wrong, but you don't do it wilfully. See? You're—you're trapped, and anything you're trapped into, or do something that you don't

**57-0922E HÉBREUX, CHAPITRE SEPT ²
— JEFFERSONVILLE IN**

330 Le croyant ne peut pas pécher. Certainement pas. La Semence de Dieu, les bénédictions de Dieu, demeurent sur lui. Dieu ne peut rien voir d'autre que le Sang de Son propre Fils. Quoi qu'il arrive dans Son Église, quoi qu'il arrive, Dieu ne le voit pas, parce que Jésus intercède constamment, le Souverain Sacrificateur. Il n'y a pas moyen pour lui de pécher, quand il y a, comme ça, là-bas, un tel Sacrifice pour lui. Certainement pas.

331 Et alors, si vous dites : "Eh bien, voilà qui me permet de..." Ça, ça montre que vous n'êtes pas en règle.

332 Vous apprécierez Cela. Vous chérirrez Cela, si vous êtes un vrai Chrétien, au point que le péché vous hanterait tellement que vous ne pourriez pas le faire. "Car la Semence de Dieu demeure en lui, et il ne peut pécher." La Bible dit : "Une fois purifié par le Sang de Jésus, il n'a plus le désir de pécher." Si vous avez ce désir, votre cœur n'est pas en règle avec Dieu.

333 Vous allez mal agir, oui, mais vous ne le faites pas volontairement. Voyez? Vous êtes—vous êtes pris au piège, et tout piège dans lequel vous tombez, ou toute chose que vous ne

mean to do it, it's not sin yet, you'll repent the minute you see that you're wrong. You'll turn quickly and say, "I didn't mean...didn't see that." You'll say that, all through life. A man don't want to be, that's the reason that we are so stupid and so in dark, down here on earth, that there's a Blood atonement for us, all the time, to keep us covered. Cause, the first mistake we met...

faites pas intentionnellement, ce n'est pas encore le péché, vous vous repen- tirez à la minute même où vous verrez que vous avez tort. Vous ferez rapide- ment demi-tour et direz : "Je n'ai pas voulu...pas vu ça." C'est ce que vous direz durant toute votre vie. Un homme qui ne veut pas être comme ça, c'est pour cette raison que, — nous qui sommes tellement stupides et tellement dans les ténèbres, ici sur terre, — qu'il y a pour nous, continuellement, une expiation par le Sang, afin de nous garder couverts. Parce que, sinon, à la première erreur que nous...

**61-0212M JEHOVAH-JIREH
— LONG BEACH CA**

39 Raised his hand and about that time, in full obedience, even if you're doing something wrong and walking in obedience, the Holy Ghost is there to stop you. You say, "I'm afraid if I ever receive the Holy Ghost, I might act indecently." Don't you worry, if it's the Holy Ghost, He will know when to stop you, and when to start you; He's got the button in His hand. You see? So He knows when to turn on and turn off. Just throw yourself at His mercy.

**61-0212M JÉHOVAH-JIRÉ
— LONG BEACH CA**

39 À peu près au moment même où, dans une entière obéissance, il a levé sa main — même si vous faites quelque chose que vous ne devez pas faire, si vous marchez dans l'obéissance, alors le Saint-Esprit est là pour vous arrêter. Vous dites : "Ce que je crains, si je reçois le Saint-Esprit, c'est que j'aie un comportement indécent." Ne vous en faites pas, si c'est le Saint-Esprit, Il saura quand vous arrêter et quand vous actionner; Il a le bouton dans Sa main. Vous voyez? Donc, Il sait quand allumer et quand éteindre. Remettez-vous-en simplement à Sa miséricorde.

**62-0311 THE GREATEST BATTLE
EVER FOUGHT — JEFFERSONVILLE IN**

74 But, the spirit is, only has one sense. The spirit... Oh, let's get it. The spirit has one sense, and that sense is, either dominates it, is faith or doubt. That's exactly. And there's only one avenue to it, that's free moral agency. You can accept doubt or you can accept faith, either one you want to work on. Therefore, Satan begin at the principal part, to cause the spirit of man to doubt God's Word. God begin at the principal part, to lay His Word in that spirit. There you are. That's what does it.

**62-0311 LA PLUS GRANDE BATAILLE
JAMAIS LIVRÉE — JEFFERSONVILLE IN**

74 Mais l'esprit, lui, il n'a qu'un seul sens. L'esprit... Oh, saisissons-le bien. L'esprit a un seul sens, et ce sens, c'est, ce qui le domine, c'est soit la foi ou bien le doute. C'est tout à fait exact. Et il n'a qu'une voie d'accès, c'est le libre arbitre. Vous pouvez accepter le doute ou vous pouvez accepter la foi, l'un ou l'autre, selon ce que vous voulez faire agir. Par conséquent, Satan a commencé au point principal, à inciter l'esprit de l'homme à douter de la Parole de Dieu. Dieu a commencé au point principal, à établir Sa Parole dans cet esprit. Voilà. C'est ça qui agit.

**64-0208 THE TOKEN
— BAKERSFIELD CA**

124 Full obedience to the Word brings God, the Word Eternal, in you, and that is the Token. When the Word is in you, It's Christ in you.

125 Now notice when, then, when we pray, if we have the Token. And when we pray, we have the Token, we...or present our Token with our prayer. Now, if you're sick, if you're a sinner,

**64-0208 LE SIGNE
— BAKERSFIELD CA**

124 Une entière obéissance à la Parole amène Dieu, la Parole Éternelle, en vous, et c'est ça le Signe. Quand la Parole est en vous, C'est Christ en vous.

125 Remarquez maintenant, quand, alors, quand nous prions, si nous avons le Signe, et, quand nous prions, en ayant le Signe, nous...ou, nous présentons le Signe avec notre prière. Or, si vous êtes malade, si vous êtes un pécheur, si vous avez un besoin : quand

if you're in need, when you have the Token, you have a right. If I had the token to a bus line, in my hand, they can't keep me off of that bus; they've accepted my money, and I have the token. In this case, I could not pay my price, you could not pay it, but He paid it for us and give us the Token. Amen. I have a right to Divine healing; Jesus Christ died that I could have Divine healing. I have a right to claim every promise in that Book. When, when you get it? When you have the Token and can represent the Token with your prayer. If you haven't got It...The sign of the full obedience; the fare is paid.

Paul tells us, "The Blood speaks."

vous avez le Signe, vous avez un droit. Si j'ai en main le billet qui donne accès à une ligne d'autobus, on ne peut pas m'empêcher de monter dans cet autobus; on a accepté mon argent, et j'ai le billet, le signe. Dans ce cas-ci, il m'était impossible de payer le prix, il vous était impossible de payer le prix, mais Il l'a payé pour nous, et Il nous a donné le Signe. Amen. J'ai droit à la guérison Divine; Jésus-Christ est mort afin que je reçoive la guérison Divine. J'ai le droit de réclamer chaque promesse contenue dans ce Livre. Quand, quand avez-vous reçu ce droit? Quand vous avez le Signe et que vous pouvez représenter le Signe avec votre prière. Si vous ne L'avez pas... C'est ce qui indique l'entière obéissance; le prix a été payé.

Paul nous dit que "le Sang parle".

64-0308 THE TOKEN – DALLAS TX

133 Now, sign of full obedience. Fear is gone. Paul tells us that, "The Blood speaks better things."

You say, "The Blood speaks?" Yeah, the Blood speaks.

134 In Genesis 4:10, we find out that God said that—that Cain's... or, "Abel's blood spoke out from the earth." We find out in Hebrews 12, that, "The Blood of the covenant of Christ speaks

64-0308 LE SIGNE – DALLAS TX

133 Donc, le signe d'une entière obéissance. La crainte a disparu. Paul nous dit que "le Sang parle mieux".

Vous dites : "Le Sang parle?" Eh oui, le Sang parle.

134 Dans Genèse 4.10, nous voyons que Dieu a dit que—que le sang de Caïn...ou plutôt, que "le sang d'Abel criait de la terre". Nous voyons, dans Hébreux 12, que "le Sang de l'alliance de Christ parle mieux que celui

better things than that of Abel.”
See? We find out, the Blood does
speak, It speaks in your behalf.
The Life that’s in you speaks from
the shed Blood. Amen. Oh,
brother! I wish everybody could
see that. See? If you can see what
it is, it’s the Life that’s in you. See,
that Blood is identifying you with
It. It’s the Token. The... What it is,
the Blood was shed for you;
you’ve accepted, and the Life has
come into you. You have the
Token, that’s the Holy Spirit.

d’Abel”. Voyez? Nous voyons donc
que le Sang parle effectivement, Il
parle en votre faveur. La Vie qui est
en vous parle du Sang qui a été versé.
Amen. Oh, frère! Je voudrais que tout
le monde puisse voir cela. Voyez?
Si vous pouvez voir ce que c’est,
c’est la Vie qui est en vous. Vous
voyez, ce Sang vous identifie avec Lui.
C’est le Signe. Le... Ce que c’est, le
Sang a été versé pour vous; vous
l’avez accepté, et la Vie est entrée en
vous. Vous avez le Signe, c’est le
Saint-Esprit.

